

BRUKSANVISNING FOR HÅNDSTYKKER TIL ULTRALYDSCALER

1 Beskrivelse av utstyret

1.1 Beskrivelse

Håndstykket er et tilbehør til en ultralydscaler. Piezokeramisk teknologi omdanner elektrisk energi til mekanisk energi, som brukes til å fjerne tannstein.

Modeller	HP-3H, HS-7H	uten LED-lampe
	HP-5L, HS-7L	med LED-lampe

Merknad: Den nøyaktige modellen er angitt på etiketten.

1.2 Produktstruktur

Håndstykket består av et deksel og en ultralydtransduser.

1.3 Bruksområde

Håndstykket brukes til fjerning av tannstein og rensing av rotkanaler.

1.4 Kontraindikasjoner

- 1.4.1 Skal ikke brukes på pasienter med hemofili.
- 1.4.2 Skal ikke brukes på pasienter med pacemaker.
- 1.4.3 Det må utvises særlig forsiktighet ved bruk på pasienter med hjertesykdom, gravide kvinner og barn.

1.5 Klassifisering av utstyret

- 1.5.1 Driftsmodus: kontinuerlig drift
- 1.5.2 Beskyttelsesgrad mot vann (fotpedal): IPX1
- 1.5.3 Sikkerhet ved bruk i nærvær av en brennbar anestesiblanding: Utstyret er ikke egnet for bruk i nærvær av en brennbar anestesiblanding med luft, oksygen eller lystgass.

1.6 Viktigste tekniske data

- 1.6.1 Inngangsspenning: 190 VAC-230 VAC
- 1.6.2 Spissens vibrasjonsamplitude: < 90 µm
- 1.6.3 Spissens vibrasjonsfrekvens: 28 kHz ± 3 kHz
- 1.6.4 Halvutslagskraft: 0,5 N-2 N
- 1.6.5 Spissens utgangseffekt: 3 W-20 W
- 1.6.6 Vanntrykk: 0,01 MPa-0,5 MPa

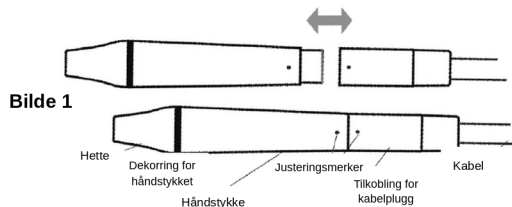
1.7 Driftsforhold

- 1.7.1 Omgivelsestemperatur: +5 °C...+40 °C
- 1.7.2 Relativ luftfuktighet: 30 %-75 %
- 1.7.3 Atmosfærisk trykk: 70 kPa-106 kPa

2 Installasjon av produktet

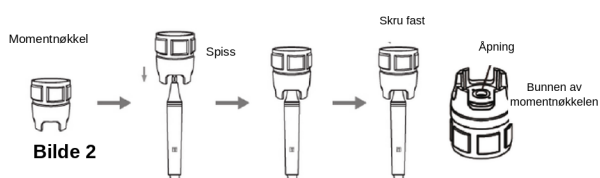
2.1 Installasjon av håndstykket

- 2.1.1 Åpne emballasjen og kontroller at alle deler og tilbehør er med i henhold til pakklisten. Kontakt forhandleren hvis deler mangler.
- 2.1.2 Hold håndstykkets kobling og kabelens pluggkontakt tørre før håndstykket installeres.
- 2.1.3 Kontroller at justeringsmerkene står mot hverandre (bilde 1), og at håndstykket er riktig koblet til kabelen.



2.2 Installasjon av spisser

- 2.2.1 Fest spissen til håndstykket med momentnøkkelen. (Bilde 2)



- 2.2.2 Bruk produsentens egne scalerspisser.

Merknad: Det avtakbare håndstykket er et teknisk avansert utstyr som må håndteres forsiktig. Ikke bruk for stor kraft når spissen strammes, og ikke trå på fotpedalen ved et uhell under monteringen. Fjern scalerspissen etter hver bruk.

3 Produktfunksjoner og bruk

3.1 Skaleringsfunksjon

- 3.1.1 Koble håndstykket og kontakten riktig, og juster vannstrømmen og vibrasjonsstyrken til et egnet nivå.
- 3.1.2 Håndstykket kan holdes på samme måte som en penn.
- 3.1.3 Velg en egnet scalerspiss, og skru den godt fast på håndstykket med momentnøkkelen.
- 3.1.4 Ikke la spissens ende berøre bløtvev under behandlingen.
- 3.1.5 Spissens overflate må ikke presses for hardt mot tannen, da dette kan skade både tannen og spissen.
- 3.1.6 La apparatet gå i 30 sekunder etter bruk med vannet rennende, slik at håndstykket og scalerspissen rengjøres.

3.2 Endofunksjon

3.2.1 Bruk

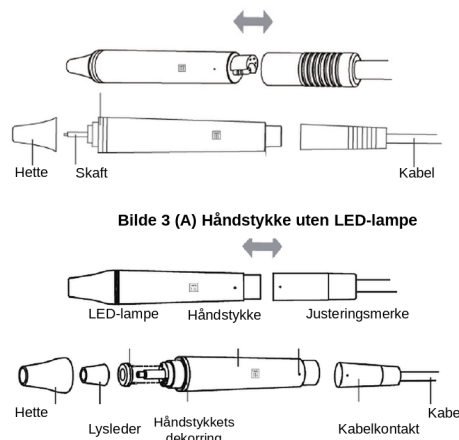
- a) Fest endochucken til håndstykket med endonøkkelen.
- b) Skru opp skruelokket på endochucken.
- c) Sett ultralydfilen inn i åpningen foran på endochucken.
- d) Fest ultralydfilen ved å skru til skruelokket med endonøkkelen.
- e) Trykk på funksjonsknappen og velg rotkanalrensing.
- f) Trykk på valgknappen og juster vannstrømmen og vibrasjonsstyrken til et egnet nivå.
- g) Før ultralydfilen langsomt inn i pasientens rotkanal, trå på fotpedalen og rengjør rotkanalen. Øk effekten gradvis etter behov.

3.2.2 Merknader

- a) Endochucken må skrus godt fast.
- b) Skruen på endochucken må skrus til.
- c) Ikke trykk for hardt når ultralydfilen er i rotkanalen.
- d) Ikke trå på fotpedalen før ultralydfilen er i rotkanalen.
- e) Effekten kan stilles inn fra nivå 1 til 5.
- f) Steriliser endochucken og håndstykket etter bruk.

3.3 Hoveddelene i det avtakbare håndstykket

- 3.3.1 Hette: kan tas av for rengjøring.
- 3.3.2 Lysleder: leder lys og kan autoklaveres ved høy temperatur og høyt trykk.
- 3.3.3 LED-lampe: belyser munnhulen, er avtakbar og kan steriliseres.
- 3.3.4 Håndstykke: håndstykkets hoveddel kan autoklaveres ved høy temperatur og høyt trykk.



Bilde 3 (B) Håndstykke med LED-lampe

4 Merknader

- 4.1 Unngå hardhendt behandling av håndstykket.
- 4.2 Ikke monter eller fjern scalerspissen eller endochucken mens fotpedalen er trykket inn.
- 4.3 Håndstykket, scalerspissen, momentnøkkelen, endonøkkelen og endochucken må steriliseres før bruk.
- 4.4 De innvendige gjengene på scalerspisser fra enkelte produsenter kan være grove, rustne eller skadet. Dette kan skade håndstykkets utvendige gjenger. Bruk produsentens egne scalerspisser.
- 4.5 Ansvar for sikkerheten gjelder bare når vedlikehold, reparasjoner og endringer utføres av produsenten eller en autorisert forhandler.

5 Feilsøking

Feil	Mulige årsaker	Løsninger
Håndstykket virker ikke	Spissen er løs	Stram spissen
	Det er en feil på håndstykket	Ta ut håndstykket og send det til service
	Det er en feil på kabelen	Kontakt forhandleren
	Kontakten mellom kabelen og kretskortet er løs	Kontakt forhandleren
Ingen vannspray under bruk	Vannkontrollbryteren er ikke slått på	Slå på vannkontrollbryteren
	Ingen eller for lavt trykk	Kontroller trykket
Det kommer ikke vann under bruk	Vannkontrollbryteren er ikke slått på	Slå på vannkontrollbryteren
	Det er urenheter i magnetventilen	Kontakt forhandleren
	Vannkanalen er blokkert	Rengjør vannkanalen med en treveissprøyte
Svak vibrasjon	Spissen er ikke skrudd godt nok fast i håndstykket	Stram spissen med momentnøkkelen
	Spissen har løsnet på grunn av vibrasjon	Skru spissen godt fast
	Koblingen mellom håndstykket og kabelen er ikke tørt	Tørk koblingen, særlig mellom håndstykket og kontakten
	Spissen er slitt eller deformert	Bytt spissen
Håndstykket blir varmt	Vannkontrollbryteren er satt for lavt	Øk vannstrømmen
LED-lampen virker ikke	Dårlig kontakt	Kontroller kontakten
	Det er feil på LED-dioden	Bytt LED-dioden
	LED-dioden er montert feil vei	Monter LED-diodens "+" mot "+"-merket på håndstykket
Det lekker vann fra koblingen mellom håndstykket og kabelen	Den vanntette O-ring er skadet	Bytt O-ring

Hvis problemet ikke kan løses, kontakt lokal forhandler.

6 Rengjøring og sterilisering

- 6.1 Rengjør og steriliser håndstykket etter bruk.
6.2 Ta av hetten, lyslederen og LED-dioden før autoklaving. Fjern vannet og tørk med en treveissprøyte. (Bilde 3)

6.3 Autoklaving ved høy temperatur/høyt trykk:

- 6.3.1 121 °C/1 bar (0,1 MPa)
6.3.2 134 °C/2,2 bar (0,22 MPa)
6.3.3 Pakk håndstykket, hetten, lyslederen og LED-dioden separat i steriliseringsposer før autoklaving. Monter dem igjen som vist i bilde 3 når de er avkjølt.

6.4 Merknad

- 6.4.1 Skyll rengjøringsvæsken ut av håndstykket med en treveissprøyte før sterilisering.
6.4.2 Kontroller at scalerspissen er tatt av håndstykket, og at den ikke steriliseres sammen med andre deler.
6.4.3 Kontroller om håndstykkets utside er skadet under behandlingen eller steriliseringen.
6.4.4 Ikke påfør beskyttelsesolje på håndstykkets overflate.
6.4.5 Ta av håndstykket, hetten, lyslederen og LED-dioden som vist i bilde 3, og steriliser dem separat.
6.4.6 Det finnes to vanntette O-ringer i enden av håndstykket. Smør dem regelmessig med et smøremiddel beregnet for dentalutstyr, fordi sterilisering og gjentatt demontering og montering forkorter levetiden. Bytt O-ringene hvis den blir skadet eller for slitt.

6.5 Følgende steriliseringsmetoder er forbudt:

- 6.5.1 Koking av håndstykket i væske.
6.5.2 Nedsenking av håndstykket i desinfeksjonsmidler som jod, alkohol eller glutaraldehyd.
6.5.3 Plassering av håndstykket i stekeovn eller mikrobølgeovn.
6.5.4 Rengjøring av håndstykket i ultralydrenser.

7 Transport, lagring og vedlikehold

7.1 Transport

- 7.1.1 Unngå kraftige støt og vibrasjoner under transport. Plasser utstyret forsiktig, og ikke snu det opp ned.
7.1.2 Ikke transporter utstyret sammen med farlige stoffer.
7.1.3 Beskytt utstyret mot regn og snø under transport.

7.2 Lagring

- 7.2.1 Ikke oppbevar utstyret sammen med brennbare, giftige, etsende eller eksplosive stoffer.
7.2.2 Utstyret skal oppbevares med relativ luftfuktighet 10 %-93 %, atmosfærisk trykk 70 kPa-106 kPa og temperatur -20 °C...+40 °C.

7.3 Vedlikehold

Utstyret skal håndteres forsiktig. Sørg for at det oppbevares på et kjølig, tørt og godt ventilert sted, beskyttet mot direkte sollys.

8 Miljøvern

Produktene våre inneholder ingen skadelige faktorer. Produktet skal håndteres og kasseres i samsvar med lokal lovgivning.

9 Service

Vi tilbyr ett års kostnadsfri reparasjon av utstyret i henhold til garantivilkårene. Utstyret skal bare repareres av en fagkyndig tekniker. Vi er ikke ansvarlige for uopprettelig skade som skyldes reparasjon utført av andre enn fagpersonell.

10 Symboler

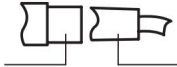
	Kartong, kan resirkuleres
	CE-merking
	Produsent
	Skal holdes tørt
	Kan autoklaveres
	Resirkulering
	Atmosfærisk trykk ved lagring 70 kPa-106 kPa
	Temperaturgrenser -20 °C...+55 °C
	Fuktighetsgrenser 10 %-93 %
	Se bruksanvisningen/heftet

11 Erklæring

Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer i produktet uten ytterligere varsel. Bildene er kun veiledende. Produsenten har den endelige tolkningsretten til informasjonen om produktet. Produsenten har søkt om flere patenter for den industrielle utformingen, den innvendige strukturen osv. Kopiering eller produksjon av forfalskede produkter medfører juridisk ansvar.



Kontroller før håndstykket monteres at håndstykkets kobling og kabelens pluggkontakt er helt tørre.



Håndstykkets kobling

Kabelens pluggkontakt



Guilin Refine Medical Instrument Co., Ltd
No.8-3, Information Industrial Park, High-Tech Zone, Qixing District,
541004 Guilin, Guangxi, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tel: +86-773-7796686
Email: refine@refine-med.com
Website: Http://www.refine-med.com



MedNet EC-REP C llb GmbH
Borkstrasse 10, 48163 Münster, Germany



MediMap Ltd
2 The Drift Thurston Suffolk IP31 3RT United Kingdom

USH-M017 Versjon: V1.3 Endret: 06-2024